

# GPSR Label for : Gärcontainer, beverage barrel, fermenter with tap - BREWFERM 30L graduated

**Product Name:** Gärcontainer, beverage barrel, fermenter with tap - BREWFERM 30L graduated

**Product ID:** 2208

**Variation Number:** 443628

**Manufacturer/Distributor:** ich-zapfe

**Country of Origin:** Germany

**Contact Person & Contact Information:** Hr. Stanislav Maer, +49 5151 87798 10, kundenservice@ich-zapfe.de

## (EN) Product Specifications:

Size: 30L  
Material: food-resistant plastic  
Intended Use: Beer brews  
Safety Information & Warnings: Avoid direct sunlight to prevent overheating of the fermentation container. Make sure that the tap is tightly closed to avoid leaks.  
Storage Instructions: Store in a cool, dry place, away from temperature fluctuations.  
Compliance: This product complies with the EU product safety regulation.

## (DE) Produktspezifikationen:

Größe: 30L  
Material: lebensmittelfester Kunststoff  
Vorgesehene Verwendung: Bierbrauen  
Sicherheitsinformationen & Warnhinweise: Vermeiden Sie direkte Sonnenstrahlung, um eine Überhitzung des Gärbehälters zu verhindern. Stellen Sie sicher, dass der Zapfhahn fest geschlossen ist, um Leckagen zu vermeiden.  
Lagerungshinweise: An einem kühlen, trockenen Ort lagern, fern von Temperaturschwankungen.  
Konformität: Dieses Produkt entspricht der EU-Produktsicherheitsverordnung.

## (FR) Spécifications du produit:

Taille: 30L  
Matériau: plastique résistant aux aliments  
Utilisation prévue: Bières  
Informations de sécurité et avertissements: Évitez la lumière directe du soleil pour éviter la surchauffe du récipient de fermentation. Assurez-vous que le robinet est bien fermé pour éviter les fuites.  
Instructions de stockage: Conserver dans un endroit frais et sec, loin des fluctuations de température.  
Conformité: Ce produit est conforme au règlement de l'UE sur la sécurité des produits.

## (ES) Especificaciones del producto:

Tamaño: 30L  
Material: plástico resistente a los alimentos  
Uso previsto: Cervezas de cerveza  
Información de seguridad y advertencias: Evite la luz solar directa para evitar el sobrecalentamiento del recipiente de fermentación. Asegúrese de que el grifo esté cerrado para evitar las fugas.  
Instrucciones de almacenamiento: Almacene en un lugar fresco y seco, lejos de las fluctuaciones de temperatura.  
Conformidad: Este producto cumple con el reglamento de seguridad de productos de la UE.

## (IT) Specifiche del prodotto:

Dimensione: 30L  
Materiale: plastica resistente al cibo  
Uso previsto: Birra  
Informazioni sulla sicurezza e avvertenze: Evitare la luce solare diretta per evitare il surriscaldamento del contenitore di fermentazione. Assicurarsi che il rubinetto sia ben chiuso per evitare perdite.  
Istruzioni per la conservazione: Conservare in un luogo fresco e asciutto, lontano dalle fluttuazioni di temperatura.  
Conformità: Questo prodotto è conforme al regolamento sulla sicurezza dei prodotti dell'UE.

## (PT) Especificações do produto:

Tamanho: 30L  
Material: plástico resistente ao alimento  
Uso pretendido: Cerveja de cerveja  
Informações de segurança e avisos: Evite a luz solar direta para evitar o superaquecimento do recipiente de fermentação. Certifique-se de que a torneira está firmemente fechada para evitar vazamentos.  
Instruções de armazenamento: Armazene em um lugar fresco, seco, longe de flutuações de temperatura.  
Conformidade: Este produto está em conformidade com o regulamento de segurança de produtos da UE.

## (NL) Productspecificaties:

Maat: 30L  
Materiaal: voedselresistente kunststof  
Beoogd gebruik: Bierbrouwerijen  
Veiligheidsinformatie en waarschuwingen: Vermijd direct zonlicht om oververhitting van de fermentatiecontainer te voorkomen. Zorg ervoor dat de kraan goed gesloten is om lekken te voorkomen.  
Opslaginstructies: Bewaren op een koele, droge plaats, weg van temperatuurschommelingen.  
Naleving: Dit product voldoet aan de EU-voorschriften voor productveiligheid.

## (FI) Tuotetiedot:

Koko: 30 l  
Materiaali: Ruokkestävä muovi  
Tarkoitettu käyttö: Oluen panimo  
Turvallisuustiedot ja varoitukset: Vältä suoraa auringonvaloa fermentaatioastian ilion ylikuumenemisen estämiseksi. Varmista, että napa on tiukasti kiinni välttää vuotoja.  
Säilytysohjeet: Säilytä kylmässä, kuivassa paikassa, kaukana lämpötilan vaihtelusta.  
Yhteensopivuus: Tämä tuote vastaa EU:n tuotettu turvallisuusasetusta.

## (SV) Produktspecificationer:

Storlek: 30L  
Material: Matresistent plast  
Avsedd användning: Ölbrygger  
Säkerhetsinformation och varningar: Undvik direkt solljus för att förhindra överhettning av jäsningsbehållaren. Se till att kranen är tätt stängd för att undvika läckor.  
Förvaringsinstruktioner: Förvara i en sval, torr plats, bort från temperaturluktationer.  
Efterlevnad: Denna produkt uppfyller EU:s produkt säkerhetsförordning.

## (DA) Produktspecificationer:

Størrelse: 30L  
Materiale: fædevarbestandig plast  
Påtenkt anvendelse: Ølbrygger  
Sikkerhedsinformation og advarsler: Undgå direkte sollys for at forhindre overophedning af gæringsbeholderen. Sørg for, at tapen er tætt lukket for at undgå lækager.  
Opbevaringsinstruktioner: Opbevares på et køligt, tørt sted, væk fra temperatursvingninger.  
Overholdelse: Dette produkt overholder EU's produkt sikkerhedsforordning.

## (NB) Produktspecificasjoner:

Størrelse: 30L  
Materiale: Matbestandig plast  
Forventet bruk: Øl brygger  
Sikkerhetsinformasjon og advarsler: Unngå direkte sollys for å hindre overoppheting av gjæringsbeholderen. Kontroller at kranen er tett lukket for å unngå lekkasjer.  
Lagringsinstruksjoner: Oppbevares på et kjølig, tørt sted, unna temperatursvingninger.  
Overensstemmelse: Dette produktet oppfyller EUs forskrift om produktikkerhet.

## (PL) Specyfikacje produktu:

Rozmiar: 30L  
Materiał: tworzywo sztuczne odporne na środki spożywcze  
Zamierzane użycie: Piwo piwne  
Informacje o bezpieczeństwie i ostrzeżenia: Unikaj bezpośredniego światła słonecznego, aby zapobiec przegrzaniu pojemnika fermentacji. Należy upewnić się, że kran jest szczelnie zamknięty, aby uniknąć przecieków.  
Instrukcje przechowywania: Przechowywać w chłodnym, suchym miejscu, z dala od wahań temperatury.  
Zgodność: Ten produkt jest zgodny z rozporządzeniem UE w sprawie bezpieczeństwa produktów.

## (CS) Specifikace produktu:

Velikost: 30L  
Materiál: plast odolný vůči potravinám  
Předpokládané použití: Pivo  
Bezpečnostní informace a varování: Vyhnete se přímému slunečnímu záření, aby se zabránilo přehřátí nádoby na kvašení. Ujistěte se, že kohoutek je těsně uzavřen, aby nedošlo k úniku.  
Pokyny k uskladnění: Uchovávejte na chladném, suchém místě, mimo teplotní výkyvy.  
Soulad: Tento produkt splňuje nařízení EU o bezpečnosti výrobků.

## (SL) Specifikacije izdelka:

Velikost: 30L  
Material: plastika, odporna na hrano  
Predvidena uporaba: pivovarne  
Varnostne informacije in opozorila: Izogibajte se neposredni sončni svetlobi, da preprečite pregrevanje vsebnika za fermentacijo. Prepričajte se, da je pipa tesno zaprta, da ne pušča.  
Navodila za shranjevanje: Hranite na hladnem, suhem mestu, stran od temperaturnih nihanj.  
Skladnost: Za izdelek ustreza uredbi EU o varnosti izdelkov.

## (SK) Špecifikácie produktu:

Veľkosť: 30L  
Materiál: odolný plast  
Určené použitie: pivovary  
Bezpečnostné informácie a varovania: Vyhňte sa priamemu slnečnému žiareniu, aby sa zabránilo prehrievaniu kvasinkového kontajnera. Uistite sa, že kohútik je pevne uzavretý, aby sa zabránilo úniku.  
Pokyny na skladovanie: Uchovávajte v chladnom, suchom mieste, od kofanisa teploty.  
Súlad: Tento výrobok spĺňa nariadenie EÚ o bezpečnosti výrobkov.

## (HU) Termékjellemzők:

Méret: 30L  
Anyag: élelmiszer-ellenálló műanyag  
Tervezett felhasználás: Sörfőzde  
Biztonsági információk és figyelmeztetések: Kerülje a közvetlen napfényt, hogy megakadályozza a fermentációs tartály túlmelegedését. Győződjön meg róla, hogy a csap szorosan zárva van a szivárgások elkerülése érdekében.  
Tárolási utasítások: Űzel egy hűvös, száraz helyen, távol a hőmérsékleti ingadozások.  
Megfelelőség: Ez a termék megfelel az EU termékbiztonsági rendelkezéseknek.

## (EL) Προδιαγραφές προϊόντος:

Μέγεθος: 30L  
Υλικό: ανθεκτικό στα τρόφιμα πλαστικό  
Σκοπούμενη χρήση: Ζύμες μπύρας  
Πληροφορίες ασφαλείας & προειδοποιήσεις: Αποφύγετε το άμεσο ηλιακό φως για να αποφεύγετε την υπερθέρμανση του περιεχόμενου ζύμωσης. Βεβαιωθείτε ότι η βρύση είναι καλά κλειστή για να αποφεύγετε τις διαρροές.  
Οδηγίες αποθήκευσης: Φυλάξτε σε δροσερό, ξηρό μέρος, μακριά από τις διακυμάνσεις της θερμοκρασίας.  
Συμμόρφωση: Αυτό το προϊόν συμμορφώνεται με τον κανονισμό της ΕΕ για την ασφάλεια των προϊόντων.

## (BG) Спецификации на продукта:

Размер: 30L  
Материал: устойчива на храна пластмаса  
Предназначена употреба: Бира  
Информация за безопасност и предупреждения: Избягвайте директна слънчева светлина, за да предотвратите прегряване на контейнера за ферментация. Уверете се, че кранът е плътно затворен, за да се избегнат течове.  
Инструкции за съхранение: Да се съхранява на хладно, сухо място, далеч от температурните колебания.  
Съответствие: Този продукт отговаря на регламента на ЕС за безопасност на продуктите.

## (RO) Specificații produs:

Mărime: 30L  
Material: plastic rezistent la alimente  
Utilizare intenționată: Bere  
Informații de siguranță și avertismente: Evitați lumina solară directă pentru a preveni supraîncălzirea recipientului de fermentare. Asigurați-vă că robinetul este bine închis pentru a evita scurgerile.  
Instrucțiuni de depozitare: A se păstra într-un loc răcoros, uscat, departe de fluctuațiile de temperatură.  
Conformitate: Acest produs este conform cu regulamentul UE privind siguranța produselor.

## (HR) Specifikacije proizvoda:

Veličina: 30L  
Materijal: plastika otporna na hranu  
Predviđena uporaba: priprema piva  
Sigurnosne informacije i upozorenja: Izbjegavajte izravnu sunčevu svjetlost kako biste spriječili pregrijavanje posude za fermentaciju. Provjerite je li slavina čvrsto zatvorena kako biste spriječili curenje.  
Upute za skladištenje: Čuvati na hladnom, suhom mjestu, daleko od temperaturnih oscilacija.  
Sukladnost: Ovaj proizvod zadovoljava uredbu EU-a o sigurnosti proizvoda.

## (LT) Produkto specifikacijos:

Dydis: 30L  
Medžiaga: maistui atsparus plastikas  
Numatytas naudojimas: Alus  
Saugumo informacija ir įspėjimai: Venkite tiesioginį saulės spinduliu, kad fermentacijos indas neparkaistų.  
Įsitikinkite, kad čiaupas sandariai uždarytas, kad nebūtų nuotėkių.  
Laikymo instrukcijos: Laikyti vėsioje, sausoje vietoje, toliau nuo temperatūros svyravimų.  
Atitiktis: Šis produktas atitinka ES produktų saugos reglamentą.

## (LV) Produkta specifikācijas:

Izmērs: 30L  
Materiāls: necauraidīga plastmasa  
Paredzētā lietošana: Alus darītavas  
Drošības informācija un brīdinājumi: Izvairieties no tiešas saules gaismas, lai novērstu fermentācijas konteinaera pārkaršanu.  
Pārliecinieties, ka krāns ir cieši noslēgts, lai izvairītos no noplūdes.  
Glabāšanas norādījumi: Uzglabāt vēsā, sausā vietā, prom no temperatūras svārstībām.  
Atbilstība: Šis produkts atbilst ES produktu drošības regulai.

## (ET) Toote spetsifikatsioonid:

Suurus: 30L  
Materjal: toidukindel plast  
Eesmärgipärane kasutus: Õlleolu  
Ohutusteave ja hoiatused: Vältida otsetse päikesevalgust, et vältida fermentatsioonimahuti ülekuumenemist. Veenduge, et kraan on tihedalt kinni, et vältida leket.  
Säilitamisjuhised: Hoida jahedas, kuivas kohas, eemal temperatuurikõikumistest.  
Nõuetele vastavus: See tuote vastab EL-i tooteohutussäätusele.

## (GA) Sonraíochtaí Táirge:

Méid: 30L  
Ábhar: bia-resistant plaisteach  
Úsáid Beartaithe: Breathnóirí beorach  
Faisnéis Sábháilteachta agus Rabhadh: Seachain solas díreach chun róthéamh an chhoimeádhín choinneadha a chosc. Bí cinnte go bhfuil an scoonra dúnta go docht chun sceitheadh a sheachaint.  
Teoracha Stórála: Stóráil in áit fionnuar, tirim, ar shiúl ó luaineachtaí teochta.  
Comhlíonadh: Comhlíonann an táirge seo rialachán sábháilteachta táirgí an AE.

